

Scheda di sicurezza ai sensi della direttiva comunitaria 91/155

Stampato il: 18.04.2007

data di aggiornamento: 18.04.2007








1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Amistar Xtra
- **Articolo numero:** 106943, 106944
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Fungicidi
- **Produttore/fornitore:**
Stähler Suisse SA
Henzmannstrasse 17A
CH-4800 Zofingen
- Tel. +41 (0)62 746 80 00
Fax +41 (0)62 746 80 08
- **Informazioni fornite da:** Tel. +49 62 746 80 00
- **Informazioni di primo soccorso:** 145 o 044 251 51 51 Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica

2 Composizione/informazione sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

68439-49-6	Alkohole, C16-18, ethoxyliert  Xn,  Xi; R 22-36	20-30%
131860-33-8	azossistrobina  T,  N; R 23-50/53	18,2%
94361-06-5	ciproconazolo(ISO) Repr. Cat. 3;  Xn,  N; R 22-50/53-63	7,3%
9008-63-3	Naphthalinsulfonsäure, Natriumsalz, Polymer mit Formaldehyd  Xi; R 36/38	0-5%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

3 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**



Xn Nocivo
N Pericoloso per l'ambiente

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

R 20/22 Nocivo per inalazione e ingestione.

R 50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

R 63 Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.

- **Sistema di classificazione:**

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

4 Interventi di primo soccorso

- **Indicazioni generali:**

I sintomi di avvelenamento possono comparire dopo molte ore, per tale motivo è necessaria la sorveglianza di un medico nelle 48 ore successive all'incidente.

Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

- **Inalazione:**

Portare in zona ben areata, praticare eventualmente la respirazione artificiale, tenere al caldo. Se i disturbi persistono consultare il medico.

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

(continua a pagina 2)

Scheda di sicurezza ai sensi della direttiva comunitaria 91/155

Stampato il: 18.04.2007

data di aggiornamento: 18.04.2007

Denominazione commerciale: Amistar Xtra

(Segue da pagina 1)

- **Contatto con la pelle:**
Allontanare immediatamente gli abiti contaminati.
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.
- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:** Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **Indicazioni per il medico:**
- **Rimedi** Non esiste antidotto specifico, trattamento sintomatico.

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **Rischi specifici dovuti alla sostanza, ai suoi prodotti della combustione o ai gas liberati:**
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.
- **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
- **Altre indicazioni**
Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.
Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

6 Provvedimenti in caso di dispersione accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:**
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **Misure di protezione ambientale:**
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
Provvedere ad una sufficiente areazione.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:** Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.
Conservare solo nei fusti originali.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con alimenti, voluttuari e foraggi.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Conservare sotto chiave o lontano dalla portata dei bambini.
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.

8 Protezione personale/controllo dell'esposizione

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
 - **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**
- | |
|---|
| 131860-33-8 azossistrobina |
| 2 mg/m ³ / 8h TWA (Syngenta) |

(continua a pagina 3)

Scheda di sicurezza ai sensi della direttiva comunitaria 91/155

Stampato il: 18.04.2007

data di aggiornamento: 18.04.2007

Denominazione commerciale: Amistar Xtra

(Segue da pagina 2)

94361-06-5 ciproconazolo(ISO)0,5 mg/m³ / 8h TWA (Syngenta)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
Durante il lavoro è vietato mangiare e bere.
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Maschera protettiva:**
Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.
- **Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

- **Materiale dei guanti**
Gomma nitrilica
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi
- **Tuta protettiva:** Indossare la tuta protettiva.

9 Proprietà fisiche e chimiche

· Indicazioni generali

Forma:	Sospensione
Colore:	Giallo
Odore:	Dolciastro

· Cambiamento di stato

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: ca. 100°C

· Punto di infiammabilità:	> 100°C
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non esplosivo.
· Tensione di vapore a 20°C:	1,013 hPa
· Densità a 20°C:	1,1 g/cm ³
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Completamente miscibile.
· valori di pH a 20°C:	5-9 (1% w/v)
· Viscosità:	
Dinamica a 20°C:	203 - 855 mPas

10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Non riscaldare onde evitare decomposizione termica.

(continua a pagina 4)

Scheda di sicurezza ai sensi della direttiva comunitaria 91/155

Stampato il: 18.04.2007

data di aggiornamento: 18.04.2007

Denominazione commerciale: Amistar Xtra

(Segue da pagina 3)

Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.

· **Reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.

· **Prodotti di decomposizione pericolosi:**

Gas/vapori tossici

Gas/vapori irritanti

11 Informazioni tossicologiche

· **Tossicità acuta:**

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

Orale	LD 50 maschio ratto	> 2,000 - < 3,000 mg/kg (ratto)
	LD50 femmina ratto	> 500 - < 2,000 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	>5,000 mg/kg (ratto)

· **Irritabilità primaria:**

· **sulla pelle:** leggero irritante

· **sugli occhi:** leggero irritante

· **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

· **Tossicità subacuta a cronica:**

Non ha mostrato effetti mutageni negli esperimenti su animali.

Non ha mostrato effetti cancerogeni negli esperimenti su animali.

La tossicità materna e fetale è stata osservata ai livelli della dose elevata negli studi sui ratti.

Questa informazione si riferisce a cyproconazole. Nessun effetto contrario in esseri umani è previsto ai livelli sotto la dose massima ammissibile per le persone esposte per ragioni professionali e quando il prodotto è maneggiato ed usato secondo l'etichetta.

· **Ulteriori dati tossicologici:**

Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:

Nocivo

Irritante

12 Informazioni ecologiche

· **Dati sulla eliminazione (persistenza e biodegradabilità)**

Azoxystrobin non persiste nel terreno.

Cyproconazole non persiste nel terreno.

· **Comportamento in compartimenti ecologici:**

· **Mobilità e potenziale di bioaccumulazione**

Azoxystrobin ha potenziale medio per bioaccumulazione.

Il Cyproconazole non si bioaccumula.

· **Effetti tossici per l'ambiente:**

· **Tossicità acquatica:**

EC 50 / 48h	1,2 mg/l (daphnia magna)
EbC 50 / 72h	0,478 mg/l (pseudokirchneriella subcapitata)
ErC 50 / 72h	3,87 mg/l (pseudokirchneriella subcapitata)
LC50 / 96h	1,8 mg/l (trota arcobaleno)

· **Ulteriori indicazioni:**

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature, anche in piccole dosi.

13 Osservazioni sullo smaltimento

· **Prodotto:**

· **Consigli:**

Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

(continua a pagina 5)

Scheda di sicurezza ai sensi della direttiva comunitaria 91/155

Stampato il: 18.04.2007

data di aggiornamento: 18.04.2007

Denominazione commerciale: Amistar Xtra

(Segue da pagina 4)

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

14 Informazioni sul trasporto

- **Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):**



- **Classe ADR/RID-GGVS/E:** 9 Materie ed oggetti pericolosi diversi
- **Numero Kemler:** 90
- **Numero ONU:** 3082
- **Gruppo di imballaggio:** III
- **Etichetta:** 9
- **Descrizione della merce:** 3287 LIQUIDO INORGANICO TOSSICO, N.A.S. (azossistrobina)

- **Trasporto marittimo IMDG:**



- **Classe IMDG:** 9
- **Numero ONU:** 3082
- **Label:** 9
- **Gruppo di imballaggio:** III
- **Marine pollutant:** No
- **Denominazione tecnica esatta:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (azoxystrobin)

- **Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**



- **Classe ICAO/IATA:** 9
- **Numero ONU/ID:** 3082
- **Label:** 9
- **Gruppo di imballaggio:** III
- **Denominazione tecnica esatta:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (azoxystrobin)

15 Informazioni sulla normativa

- **Classificazione secondo le direttive CEE:**
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose
- **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**
Xn Nocivo
N Pericoloso per l'ambiente
- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**
azossistrobina
ciproconazolo(ISO)
- **Natura dei rischi specifici (frasi R):**
20/22 Nocivo per inalazione e ingestione.
50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
63 Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.

(continua a pagina 6)

Scheda di sicurezza
ai sensi della direttiva comunitaria 91/155

Stampato il: 18.04.2007

data di aggiornamento: 18.04.2007

Denominazione commerciale: Amistar Xtra

(Segue da pagina 5)

· **Consigli di prudenza (frasi S):**

- 2 Conservare fuori della portata dei bambini.
- 13 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
- 20/21 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
- 35 Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.
- 36/37 Usare indumenti protettivi e guanti adatti.
- 57 Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.
- SP 1 Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo imballaggio.

· **Disposizioni nazionali:**

· **Classe di pericolosità per le acque:**

Dev'essere assolutamente evitato che gli antiparassitari vadano a finire nelle acque. Sono di conseguenza da depositare secondo le norme di sicurezza come le sostanze della classe tossica per la zona protezione acque 3 (OPAC 3). Per questo si eviterà di dover classificare gli antiparassitari nella lista (OPAC 3) e di segnarli di conseguenza.

· **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**

Per ridurre i rischi alle persone ed all'ambiente bisogna osservare le modalità d'impiego del prodotto. Evitare contatti non necessari con il prodotto. L'errata manipolazione può portare danno alla salute.

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Frase R rilevanti**

- 22 Nocivo per ingestione.
- 23 Tossico per inalazione.
- 36 Irritante per gli occhi.
- 36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.
- 50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- 63 Possibile rischio di danni ai bambini non ancora nati.

· **Scheda rilasciata da:** Stähler Suisse SA

· **Interlocutore:**

Stähler Suisse SA
Henzmannstrasse 17A
CH-4800 Zofingen
Tel.: +41 (0) 62 746 80 00 / Fax.: +41 (0) 62 746 80 08
Signora Kovacs van Oijen
Signore Mühlemann